

Jahresbericht 2021

ITALIENISCHE SPRACHWISSENSCHAFT

1. GASTPROFESSUREN, NOMINIERUNGEN UND EHRUNGEN

a) NOMINIERUNGEN

ANNA-MARIA DE CESARE

Dal 01.10.2021, Professoressa ordinaria (W3) di linguistica romanza (francese-italiano) presso la Technische Universität Dresden.

b) EHRUNGEN

ANGELA FERRARI

Dal 2019 è Accademica corrispondente della Crusca.

Dal 2021 è vice-presidente della Società di Linguistica Italiana (SLI).

2. BESONDERE AKTIVITÄTEN

a) NATIONALE UND INTERNATIONALE FORSCHUNG

1. **Fortführung des Forschungsprojekts zwischen der Universität Basel und der Università degli Studi di Firenze** (*Agreement of cultural and scientific cooperation between the University of Florence and the University of Basel*)

ANGELA FERRARI

Titolo: *Le segmentazioni del testo scritto e parlato nell'italiano contemporaneo*

Direzione: Prof. Dr. Angela Ferrari (Università di Basilea) / Prof. Dr. Massimo Moneglia (Università di Firenze)

Inizio: 01.10.2015

Ricercatori coinvolti: Basilea: Dr. Roska Stojmenova Weber; Dr. Filippo Pecorari; Dr. des. Fiammetta Longo; Dr. des. Benedetta Rosi; M.A. Valentina Saccone; M.A. Terry Marengo. Firenze: Prof. Dr. Emanuela Cresti; Prof. Dr. Alessandro Panunzi

2. **Fortführung des SNF-Forschungsprojekts zwischen der Universität Basel und der SUPSI-DFA**

ANGELA FERRARI

Titolo: *Italmatica. Comprendere la matematica a scuola, tra lingua comune e linguaggio specialistico*

Direzione: Silvia Sbaragli

Durata: 01.08.2018 – 31.08.2021

Ricercatori coinvolti: Enti SUPSI coinvolti: Centro competenze didattica della matematica,

Centro di didattica dell'italiano e delle lingue nella scuola. Collaboratori: Simone Fornara, Luca Cignetti, Elena Franchini, Daniele Puccinelli, Silvia Demartini, Michele Canducci. Collaborazione istituzionalizzata

3. Fortführung des SNF-Forschungsprojekts Nr. 10001F_192404

ANGELA FERRARI

Titolo: *L'italiano istituzionale svizzero: analisi, valutazioni, prospettive*

Direzione: Prof. Dr. Angela Ferrari (Università di Basilea)

Durata: 01.10.2020 – 30.09.2024

Ricercatori coinvolti: Prof. Tit. Dr. Anna-Maria De Cesare, Dr. Letizia Lala, Dr. Filippo Pecorari, Dr. des Benedetta Rosi; collaboratori di ricerca dottorandi: Daria Evangelista, Giovanni Piantanida

4. Vorbereitung vom neuen SNF-Forschungsprojekts Nr. 10001F_200887

ANGELA FERRARI

Titolo: *Testualità e lettura a scuola. La comprensione tra approfondimenti teorici e applicazioni didattiche*

Direzione: Angela Ferrari (Università di Basilea) e Luca Cignetti (SUPSI)

Durata: 01.10.2021 – 30.09.2025

Ricercatori coinvolti: Prof. Dr. Angela Ferrari, Dr. Letizia Lala, Dr. Filippo Pecorari, Simone Fornara (SUPSI, DFA), Luca Cignetti (SUPSI, DFA), Sara Giulivi (SUPSI, DFA), Alessandra Moretti (DECS)

5. Fortführung des Forschungsprojekts zwischen der Universität Basel und Eurac Research

ANGELA FERRARI

Titolo: *ITACA - Coerenza nell'ITALiano accademico*

Direzione: Lorenzo Zanasi, European Academy of Bolzano

Durata: 01.10.2020 – 01.12.2023

Ricercatori coinvolti: Arianna Bienati, Filippo Pecorari, Chiara Vettori, Lorenzo Zanasi (Eurac Research)

6. Erhaltung des SNF-Forschungsprojekts AGORA

ANGELA FERRARI

Titolo: *Punctuation uncovered. A dialogue with translators, teachers, students, writers, journalists, lawyers, web operators, publishers, politicians, ...*

Direzione: Angela Ferrari

Durata: 01.04.2022 – 01.10.2023

Ricercatori coinvolti: Angela Ferrari, Filippo Pecorari, Letizia Lala, Terry Marengo, Giovanni Piantanida, Daria Evangelista, Giulia Tonani

b) BUCHPUBLIKATIONEN

1. Ferrari, Angela/Lala, Letizia/Zampese, Luciano (2021), *Strutture del testo scritto. Teoriae*

esercizi, Roma, Carocci.

2. Banfi, Emanuele/Diadori, Pierangela/Ferrari, Angela (a c. di) (2021), *Didattica della punteggiatura italiana a apprendenti giapponesi, coreani, vietnamiti, cinesi e arabi*, Siena, Edizioni Università per Stranieri.
3. Ferrari, Angela/Pecorari, Filippo (a c. di) (2021), *(Nuove) prospettive di analisi dei connettivi*, numero della rivista *Studi italiani di linguistica teorica e applicata (SILTA)*.
4. Ferrari, Angela/Lala, Letizia (2021), *Interpunzioni creative. Esempi letterari degli anni Duemila*, Firenze, Cesati.
5. Ferrari, Angela (in stampa), *Il testo scritto tra coerenza e coesione*, Firenze, Cesati.
6. Ferrari, Angela/Pecorari, Filippo (in stampa), *Le buone pratiche redazionali nei testi istituzionali svizzeri in lingua italiana*, Firenze, Cesati.

c) PROMOTIONEN

VALENTINA SACCONI

Le unità del parlato e dello scritto mediato dal computer a confronto. La dimensione testuale della comunicazione spontanea (Università di Basilea/Università di Firenze), discussione prevista per il 20 gennaio 2021.

d) NEUE DOKTORATSPROJEKTE

GIULIA TONANI

Aspetti linguistici, testuali e pragmatici delle sentenze svizzere in lingua italiana, Università di Basilea, direzione: Prof. Dr. Angela Ferrari, correlatori: Jacqueline Visconti (Università di Genova), Maria Vittoria Dell'Anna (Università di Lecce), settembre 2021.

e) SPEZIELLES LEHRANGEBOT AM SEMINAR FÜR ITALIANISTIK

Blockseminar für Doktoranden: *Lavori in corso. L'italiano istituzionale svizzero e altre ricerche (9-11.06.2021)*, Università di Basilea

Direzione: Prof. Dr. Angela Ferrari (Università di Basilea)

Relatori: Angela Ferrari (Università di Basilea), Anna-Maria De Cesare (Università di Basilea), Daria Evangelista (Università di Basilea), Letizia Lala (Università di Losanna), Terry Marengo (Università di Basilea), Alessandra Monastra (Università di Basilea), Filippo Pecorari (Università di Basilea), Giovanni Piantanida (Università di Basilea), Benedetta Rosi (Università di Basilea), Giuliana Santoro (Università di Basilea), Fabrizio Leto (Università di Basilea)

Ringforschungsseminar: *La lingua del diritto. Metodi per l'analisi*
HS 2020, Università di Basilea

Direzione: Angela Ferrari (Università di Basilea), Filippo Pecorari (Università di Basilea)

Relatori: Angela Ferrari (Università di Basilea), Daria Evangelista (Università di Basilea), Letizia Lala (Università di Losanna), Terry Marengo (Università di Basilea), Filippo Pecorari (Università di Basilea), Giovanni Piantanida (Università di Basilea), Benedetta Rosi (Università di Basilea), Giulia Tonani (Università di Basilea)

f) KONGRESSE, STUDIENTREFFEN, WORKSHOPS

1. INTERNATIONALE KONGRESSE

Attorno alla Costituzione italiana e alla Costituzione svizzera in lingua italiana. Aspetti giuridici e linguistici

4- 5 ottobre 2021, Università di Basilea (online via Zoom)

Direzione: Angela Ferrari (Università di Basilea)

Relatori: Stefania Cavagnoli (Università di Roma “Tor Vergata”), Elisa Corino (Università di Torino), Anna-Maria De Cesare (Università di Dresda), Jean-Luc Egger (Università di Ginevra, Cancelleria federale svizzera), Daria Evangelista (Università di Basilea), Angela Ferrari (Università di Basilea), Riccardo Guastini (Università di Genova), Letizia Lala (Università di Losanna), Terry Marengo (Università di Basilea), Filippo Pecorari (Università di Basilea), Barbara Pezzini (Università di Bergamo), Giovanni Piantanida (Università di Basilea), Adriano Previtali (Università di Friburgo), Benedetta Rosi (Università di Basilea), Luigi Spagnolo (Università per Stranieri di Siena)

STUDIEN TREFFEN/WORKSHOPS/WEITERBILDUNGEN

Workshop

Italiano istituzionale svizzero: strumenti per l'analisi e primi risultati

4 febbraio 2021, Università di Basilea (online)

Direzione: Prof. Dr. Angela Ferrari (Università di Basilea), Dr. Filippo Pecorari (Università di Basilea)

Relatori: Anna-Maria De Cesare (Università di Basilea), Daria Evangelista (Università di Basilea), Angela Ferrari (Università di Basilea), Letizia Lala (Università di Basilea), Terry Marengo (Università di Basilea), Filippo Pecorari (Università di Basilea), Giovanni Piantanida (Università di Basilea), Benedetta Rosi (Università di Basilea)

Workshop

Modelli di segmentazione del testo scritto a confronto: analisi empiriche di testi d'uso e testi letterari

15 febbraio 2021, Università di Basilea (online)

Direzione: Prof. Dr. Angela Ferrari (Università di Basilea), Dr. Filippo Pecorari (Università di Basilea)

Relatori: Angela Ferrari (Università di Basilea), Filippo Pecorari (Università di Basilea), Terry Marengo (Università di Basilea), Emanuela Cresti (Università di Firenze), Massimo Moneglia (Università di Firenze), Valentina Saccone (Università di Firenze), con la partecipazione attiva di Daria Evangelista (Università di Basilea), Alessandro Panunzi (Università di Firenze) e Giovanni Piantanida (Università di Basilea)

Workshop

Le relazioni logico-argomentative nei testi normativi: specificazione, particolarizzazione, riformulazione parafrastica

26 agosto 2021, Università di Basilea (modalità ibrida)

Direzione: Giovanni Piantanida, Terry Marengo, Daria Evangelista

Relatori: Giovanni Piantanida (Università di Basilea), Luciano Zampese (Università di Ginevra), Emilio Manzotti (Università di Ginevra)

Incontro di studi

Studi e ricerche. Letteratura, linguistica e filologia italiana

16 aprile 2021, Università di Basilea (online via Zoom)

Direzione: Prof. Dr. Angela Ferrari (Università di Basilea); Prof. Dr. Maria Antonietta Terzoli (Università di Basilea)

Relatori: Angela Ferrari (Università di Basilea), Maria Antonietta Terzoli (università di Basilea), Muriel Maria Stella Barbero (Università di Basilea), Vincenzo Vitale (Università di Basilea), Marta Baiardi (Università di Basilea), Filippo Pecorari (Università di Basilea), Daria Evangelista (Università di Basilea), Giovanni Piantanida (Università di Basilea).

2. GASTVORTRÄGE

L'enunciato contraddittorio: l'ossimoro e il disaccordo

25 marzo 2021, Università di Basilea (online via Zoom)

Relatore ospite: Prof. Dr. Michele Prandi (Università di Genova)

Organizzazione: Dr. Filippo Pecorari

L'italiano del diritto. Aspetti linguistici e tipologie testuali

29 aprile 2021, Università di Basilea (online via Zoom)

Relatore ospite: Sergio Lubello (Università di Salerno)

Organizzazione: Prof. Dr. Angela Ferrari

Un dilemma italiano: quale mediazione fra tradizione grammaticale, ricerca e prove nazionali di valutazione degli apprendimenti?

10 novembre 2021, Università di Basilea

Relatrice ospite: Prof. Dr. Maria G. Lo Duca (Università di Padova)

Organizzazione: Prof. Dr. Angela Ferrari

Lingua e tecnologia: strumenti per l'analisi quantitativa e qualitativa di corpora

16 dicembre 2021, Università di Basilea

Relatore ospite: Paolo Canavese (Università di Ginevra)

Organizzazione: Dr. Filippo Pecorari

3. FORSCHUNGSSCHWERPUNKTE

Forschungsbereiche (A. FERRARI, A. CARLEVARO, A.-M. DE CESARE, D. EVANGELISTA, L. LALA, T. MARENGO, F. PECORARI, G. PIANTANIDA, B. ROSI, G. TONANI)

Prospettive: linguistica teorica; linguistica descrittiva dell'italiano in prospettiva sincronica e diacronica; linguistica contrastiva (italiano/francese/spagnolo/tedesco/inglese); linguistica del testo; struttura informativa dell'enunciato; didattica dell'italiano L1 e L2; sociolinguistica; stilistica e retorica, storia della lingua; storia del pensiero linguistico; teoria e pratica della scrittura, pragmatica.

Varietà analizzate: italiano istituzionale svizzero (normativo, informativo, giudiziario), italiano istituzionale d'Italia, computer mediated communication, parlato, lingua della didattica della matematica, lingua dei giornali, lingua della saggistica.

Aspetti analizzati: lessico denotativo e funzionale, morfologia, micro- e macrosintassi, punteggiatura, prosodia, testualità (architettura del testo, struttura informativa dell'enunciato, impliciti).

LAUFENDE DOKTORARBEITEN 2021

ANGELA FERRARI

- Direzione del dottorato in linguistica italiana di Maria Garcea, *Computer mediated communication. Analisi linguistica e pragmatica della lingua della chat degli studenti universitari italiani* (Università di Basilea, iscritta da settembre 2011).
- Direzione del dottorato in linguistica italiana di Alessandra Monastra, *L'ideologia linguistica della Svizzera italiana del secondo Ottocento attraverso le cronache linguistiche comparse sui periodici scolastici del tempo* (Università di Basilea, iscritta da settembre 2017).
- Direzione del dottorato in linguistica italiana di Terry Marengo, *Un'analisi pragmatico-testuale del riferimento: strategie non canoniche di menzione e ripresa di un referente* (Università di Basilea, iscritta da settembre 2019).
- Direzione del dottorato in linguistica italiana di Fabrizio Leto, *L'interazione nelle classi di lingua italiana in Cina. Modelli interazionali e applicazioni didattiche* (Università di Basilea, iscritto da settembre 2019)
- Direzione del dottorato in linguistica italiana di Giuliana Santoro, *Didattica degli atti linguistici nei manuali d'italiano LS indirizzati agli apprendenti germanofoni di livello A1-C2* (Università di Basilea, iscritta da settembre 2019)
- Direzione del dottorato in linguistica italiana di Morena Rosato, *L'usus punctandi di Leopardi: una lettura linguistica delle opere* (Cotutela Università di Palermo-Università di Basilea, iscritta da settembre 2020)
- Direzione del dottorato in linguistica italiana di Daria Evangelista, *La legge ornata: quanta forma nella norma?* (Università di Basilea, iscritta da settembre 2020)
- Direzione del dottorato in linguistica italiana di Giovanni Piantanida, *Dai testi normativi ai testi amministrativi derivati: problematiche testuali* (Università di Basilea, iscritto da settembre 2020)
- Direzione del dottorato in linguistica italiana di Giulia Tonani, *Aspetti linguistici, testuali e pragmatici delle sentenze svizzere in lingua italiana* (Università di Basilea, iscritta da settembre 2021)
- Coreferenza del dottorato in linguistica italiana di Gloria Comandini, *Il frammento nominale nell'italiano digitato colloquiale. Proposta di classificazione sintattica, prospettive di analisi e applicazioni sul campo* (Università degli Studi di Trento)

ANNA-MARIA DE CESARE

- Coreferenza del dottorato in linguistica italiana di Giuliana Santoro, *Didattica degli atti linguistici nei manuali d'italiano LS indirizzati agli apprendenti germanofoni di livello A1-C2* (Università di Basilea, iscritta da settembre 2019).
- Membro della commissione giudicatrice per l'esame finale del corso di dottorato di ricerca in "Scienze Linguistiche" XXXII ciclo, Università di Bergamo; dottoranda candidata: Maria Laura Restivo.

4. NATIONALE UND INTERNATIONALE DIENSTLEISTUNGEN

ANGELA FERRARI

(Attività ancora in corso)

dal 2009

Consulente linguistica per il Seminario di traduzione giuridica, Cancelleria federale, Servizi linguistici centrali, Divisione italiana, Berna.

- dal 2010 Membro della Rete di ricerca DFA (Dipartimento Formazione e Apprendimento) della SUPSI (Scuola universitaria professionale della Svizzera italiana), Locarno.
- dal 2012 Membro permanente dell'albo Revisori MIUR (Ministero dell'Istruzione dell'Università e della Ricerca) e dell'ANVUR (Agenzia Nazionale per la Valutazione del Sistema Universitario e della Ricerca).
- dal 2012 Membro della *Unterrichtskommission Neuere Sprach- und Literaturwissenschaften* (UK NSLW), Università di Basilea.
- dal 2014 Membro del comitato scientifico della rivista *CHIMERA: Romance Corpora and Linguistic Studies* (ISSN 2386-2629), Università Autónoma di Madrid, dir. Alessandro Panunzi (Università di Firenze), Carlota Nicolás Martínez (Università di Firenze) e Manuel Alcántara Plá (Universidad Autónoma de Madrid).
- dal 2013 al 2015 Vice-direttrice del *Fachkollegium der Linguisten der Universität Basel* e della scuola dottorale Hermann Paul School of Linguistics (HPSL), Università di Basilea.
- dal 2015 al 2019 Direttrice del *Fachkollegium der Linguisten der Universität Basel* e della scuola dottorale Hermann Paul School of Linguistics (HPSL), Università di Basilea.
- dal 2015 Membro dell'albo revisori REPRISE (Register of Expert Peer Reviewers for Italian Scientific Evaluation), istituito dal Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca, Dipartimento per la Formazione Superiore e per la Ricerca, Direzione Generale per il coordinamento, la promozione e la valorizzazione della Ricerca.
- dal 2016 Membro del comitato scientifico della rivista *Lingue e culture dei media* (ISSN: 2532-1803), Università degli Studi di Milano, dir. Ilaria Bonomi (Università degli Studi di Milano) e Mario Piotti (Università degli Studi di Milano), riviste.unimi.it/index.php/LCdM.
- dal 2017 Membro del Collegio del Dottorato in Studi italianistici, in convenzione tra le sedi universitarie di Pisa, Firenze e Siena.
- dal 2017 Membro del comitato scientifico della Rete Italiana di Cultura Popolare (cfr. reteitalianaculturapopolare.org).
- dal 2018 Condirettrice della rivista *Lingua e stile*.
- dal 2018 al 2021 Membro del Consiglio Scientifico della Maison Interuniversitaire des Sciences de l'Homme-Alsace (MISHA), Strasburgo (cfr. misha.fr).
- dal 2019 Accademica corrispondente della Crusca.
- dal 2019 Membro del collegio docenti del dottorato in "Studi umanistici", curriculum filologico-linguistico, Università di Palermo.
- nel 2019 Membro della Commissione FNS, progetti Spark.
- dal 2019 Condirettrice della collana *I saperi umani* della casa editrice Edizioni dell'Orso, Alessandria.
- dal 2019 Membro del comitato di direzione della rivista *Lingua e testi di oggi. Linguistica, didattica, traduzione*.
- dal 2019 Membro del comitato scientifico della collana "Verba Manent" (Palermo University Press), Dipartimento di Scienze Umanistiche, Università di Palermo.

- dal 2019 Membro del comitato scientifico della rivista *Italiano a scuola*, Università di Bologna, dir. Roberta Cella (Università di Pisa) e Matteo Viale (Università di Bologna), italianoascuola.unibo.it.
- dal 2019 al 2020 Membro del comitato scientifico della rivista *Studi italiani di linguistica teorica e applicata* (SILTA).
- dal 2020 Membro del comitato scientifico della rivista *Lingua e Testi di Oggi (LTO)*, Università dell'Insubria – Cesati Editore, Federico Della Corte (Università eCampus – Univ. Kardynała Stefana Wyszyńskiego, Varsavia), Pierangela Diadori (Università per Stranieri di Siena), Paolo Nitti (Università degli Studi dell'Insubria), Donatella Troncarelli (Università per Stranieri di Siena).
- dal 2020 Membro del comitato direttivo della rivista *Studi italiani di linguistica teorica e applicata* (SILTA).
- dal 2020 Condirettrice della rivista *Studi italiani di linguistica teorica e applicata* (SILTA).
- dal 2021 Vice-presidente della Società di Linguistica Italiana (SLI)
- dal 2021 Membro del comitato scientifico della rivista *Ricognizioni*.
- dal 2021 Membro del dottorato di ricerca in linguistica storica, linguistica educativa e italianistica, Università per Stranieri di Siena.
- dal 2021 Direttrice dell'Istituto di Italianistica dell'Università di Basilea.
- dal 2022 Membro del comitato scientifico della rivista *DidIt*, «Didattica dell'italiano. Rivista di studi applicati di lingua e letteratura».
- Membro delle seguenti Società accademiche: Collegium Romanicum, SAGW (Accademia svizzera di scienze morali e sociali), Société académique de Genève (fino al 2003), SSL (Société Suisse de Linguistique), Société Académique de l'Université de Lausanne (fino al 2005), Cercle Ferdinand de Saussure, SLE (Società Linguistica Europea), ASRI (Associazione Svizzera per i Rapporti Culturali ed Economici con l'Italia), SILFI (Società internazionale di linguistica e filologia italiana), ASLI (Associazione di Storia della Lingua Italiana presso l'Accademia della Crusca), SLI (Società di Linguistica Italiana), DILLE (Società Italiana di Didattica delle Lingue e Linguistica Educativa).

ANNA-MARIA DE CESARE

- Membro del comitato scientifico delle seguenti riviste internazionali: *Linguistik online* (dal 2010); *Chimera: Journal of Romance Corpora and Linguistic Studies* (dal 2014).
- Valutatrice (peer-review) occasionale per John Benjamins (series Romance Languages and Linguistic Theory) e per le riviste *Revue Romane; Vox Romanica; The Italianist; Journal of Portuguese Linguistics; Bulletin Suisse de linguistique appliquée; RiCognizioni. Rivista di lingue, letterature e culture moderne; Lingue e Linguaggio, Journal of Pragmatics, Cuadernos de filología italiana, Linguistica. An Interdisciplinary Journal of the Language Sciences, Journal of Portuguese Linguistics*.
- Revisore del budget della Schweizerischen Sprachwissenschaftlichen Gesellschaft (dal 2010).
- Membro dell'*Albo Revisori REPRISE* (Register of Expert Peer Reviewers for Italian Scientific Evaluation), Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca,

Dipartimento per la Formazione Superiore e per la Ricerca Direzione Generale per il coordinamento, la promozione e la valorizzazione della Ricerca. Sektion: fundamental research; ERC areas: Pragmatics, sociolinguistics, discourse analysis (SH4_11); Settori scientifico-disciplinari: Linguistica italiana (L-FIL-LET/12), Glottologia e linguistica (L-LIN/01).

- Membro delle seguenti società accademiche: Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana (SILFI) / Società di Linguistica italiana (SLI) / Deutscher Italianistenverband (DIV) / Collegium Romanicum / Schweizerische Sprachwissenschaftliche Gesellschaft (SSG) / Societas Linguistica Europaea (SLE) / International Pragmatics Association (IPra) / Frankoromanistenverband (FRV) / Freiwillige Akademische Gesellschaft (FAG).

LETIZIA LALA

- Membro del comitato scientifico della rivista *DidIt*, «Didattica dell'italiano. Rivista di studi applicati di lingua e letteratura».
- Valutatrice (peer-review) per le riviste *DidIt*, «Didattica dell'italiano. Rivista di studi applicati di lingua e letteratura» e *Italiano LinguaDue*.
- Membro delle seguenti società accademiche: Collegium Romanicum, Schweizerische Sprachwissenschaftliche Gesellschaft (SSG), CUSO (Conférence Universitaire de Suisse Occidentale), Società di Didattica delle Lingue e Linguistica Educativa (DILLE), Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana (SILFI), Società di Linguistica Italiana (SLI), Societas Linguistica Europaea (SLE).

FILIPPO PECORARI

- Membro delle seguenti società accademiche: Collegium Romanicum, Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana (SILFI), Società di Linguistica Italiana (SLI), Schweizerische Sprachwissenschaftliche Gesellschaft (SSG), Società di Didattica delle Lingue e Linguistica Educativa (DILLE), Associazione per la Storia della Lingua Italiana (ASLI).
- Revisore occasionale per le riviste *Italiano LinguaDue*, *Journal of Pragmatics*, *Language Resources and Evaluation*, *Lingue e culture dei media*, *Linguistica e filologia*, *Revue Romane*, *Studi italiani di linguistica teorica e applicata (SILTA)*.

BENEDETTA ROSI

- Membro delle seguenti società accademiche: Collegium Romanicum, Società di Didattica delle Lingue e Linguistica Educativa (DILLE).

5. PUBLIKATIONEN

5.1. BÜCHER

ANGELA FERRARI

Ferrari, Angela (in preparazione), *Linguística do texto. Princípios, fenômenos, estruturas*, traduzione in portoghese brasiliano di *Linguistica del testo. Principi, fenomeni, strutture* di Angela Zucchi, São Paulo, Editora da Universidade de São Paulo.

Ferrari, Angela (autrice principale) 2021, *Strutture del testo scritto. Teoria, esercizi*, Roma, Carocci. Con Letizia Lala e Luciano Zampese.

Ferrari, Angela (autrice principale) 2021, *Interpunzioni creative. Esempi letterari degli anni Duemila*, Firenze, Cesati. Con Letizia Lala.

Banfi, Emanuele/Diadori, Pierangela/Ferrari, Angela (a c. di) 2021, *Didattica della punteggiatura*

italiana a apprendenti giapponesi, coreani, vietnamiti, cinesi e arabi, Siena, Edizioni Università per Stranieri.

Ferrari, Angela/Pecorari, Filippo (a c. di) 2021, *(Nuove) prospettive di analisi dei connettivi*, numero della rivista *Studi italiani di linguistica teorica e applicata (SILTA)*.

Ferrari, Angela/Lala, Letizia/Pecorari, Filippo (a c. di) in stampa, *L'italiano dei testi costituzionali. Indagini linguistiche e testuali tra Svizzera e Italia*, Alessandria, Edizioni dell'Orso.

ANNA-MARIA DE CESARE

De Cesare, Anna-Maria/Casoni, Matteo (Hrsg.) (2021), *La rappresentazione delle donne nelle pratiche didattiche, nei discorsi, nelle lingue / La représentation des femmes dans les pratiques didactiques, les discours et les langues*, Sonderausgabe *Babylonia* 3/2021.

LETIZIA LALA

Ferrari, Angela/Lala, Letizia/Zampese, Luciano (2021), *Le strutture del testo scritto. Teoria e esercizi*, Roma, Carocci, 200 pp.

Ferrari, Angela/Lala Letizia (2021), *Interpunzioni creative. Esempi letterari degli anni Duemila*, Firenze, Cesati, 150 pp.

Ferrari, Angela/Lala, Letizia/Pecorari, Filippo (a c. di) (2021), *L'italiano dei testi costituzionali. Indagini linguistiche e testuali tra Svizzera e Italia*, Alessandria, Dell'Orso, in pubblicazione, 350 pp. (pubbl. 2022).

FILIPPO PECORARI

Ferrari, Angela/Pecorari, Filippo (2022, in prep.), *Le buone pratiche redazionali nella traduzione dei testi istituzionali in Svizzera. Dalla lingua al testo*.

Ferrari, Angela/Lala, Letizia/Pecorari, Filippo (a c. di) (2022, in stampa), *L'italiano dei testi costituzionali. Indagini linguistiche e testuali tra Svizzera e Italia*, Alessandria, Edizioni dell'Orso.

Ferrari, Angela/Pecorari, Filippo (a c. di) (2021), *(Nuove) prospettive di analisi dei connettivi (=Studi italiani di linguistica teorica e applicata, L/1)*.

5.2. BEITRÄGE

ANGELA FERRARI

Ferrari, Angela/Demartini, Silvia/Sbaragli, Silvia 2021, «L'architettura del testo scolastico di matematica per la scuola primaria e secondaria di primo grado», in *Italiano LinguaDue* 2, pp. 160-180.

Ferrari, Angela 2021, «Segnali discorsivi e connettivi», in *Lingua e stile* LVI/1, pp. 143-150.

Ferrari, Angela/Pecorari, Filippo 2021, «Introduzione. Denominazioni, definizioni, prospettive di analisi», in *(Nuove) prospettive di analisi dei connettivi*, numero della rivista *Studi italiani di linguistica teorica e applicata (SILTA)*.

Ferrari, Angela/Pecorari, Filippo 2021, «Sullo sfondo della Costituzione. Dalle norme prescritte alle norme presupposte», in *Italiano digitale*, XVIII, 3, pp. 159-161.

Ferrari, Angela/Pecorari, Filippo in stampa, «La manifestazione frasale e testuale dei connettivi avverbiali in un corpus di lingua scritta: criteri per l'analisi e l'interpretazione», in *Vox romanica*.

Ferrari, Angela in stampa, «Messaggi da Palazzo federale. Osservazioni sulle allocuzioni di Capodanno in lingua italiana dei Presidenti della Confederazione Svizzera degli ultimi dieci anni», in *Giornali di storia della lingua italiana*.

Ferrari, Angela 2021, «La punteggiatura italiana oggi. Virgola e connettivi pragmatici», in Banfi,

Emanuele/Diadori, Pierangela/Ferrari, Angela (a c. di), *Didattica della punteggiatura italiana a apprendenti giapponesi, coreani, vietnamiti, cinesi e arabi*, Edizioni Università per Stranieri di Siena.

Ferrari, Angela/Marengo, Terry 2021, «La punteggiatura italiana oggi. I due punti», in Banfi, Emanuele/Diadori, Pierangela/Ferrari, Angela (a c. di), *Didattica della punteggiatura italiana a apprendenti giapponesi, coreani, vietnamiti, cinesi e arabi*, Edizioni Università per Stranieri di Siena, pp. 19-32.

Ferrari, Angela/Stojmenova Weber, Roska in stampa, «Das Komma in kontrastiver Perspektive Italienisch-Deutsch», in Besl, Peter *Interpunktions international. System. Norm. Praxis / Punctuation seen Internationally. System. Norm. Practice*, Berlin, De Gruyter, pp. 57-71.

Ferrari, Angela/De Cesare, Anna-Maria/Evangelista, Daria/Lala, Letizia/Marengo, Terry/Pecorari, Filippo/Rosi, Benedetta 2022, «Il corpus It-Ist_CH: un corpus rappresentativo dell'italiano istituzionale svizzero», in Moretti, Bruno/ Baranzini, Laura/Casoni, Matteo/Christopher, Sabine (a c. di), *Linguisti in contatto 3*, Bellinzona, Osservatorio linguistico della Svizzera italiana.

Ferrari, Angela/Sbaragli, Silvia/Demartini, Silvia 2021, «Dimensioni di analisi del testo scolastico di geometria», in Sbaragli, Silvia/Demartini, Silvia (a c. di), *Italmatica. Lingua e strutture dei testi scolastici di matematica*, Bari, Edizioni Dedalo, pp. 69-143.

Ferrari, Angela in stampa, «I segnali discorsivi nella Italienische Umgangssprache: un programma di ricerca tra linguistica del testo e pragmatica», in Destefani, Elwys/ Stickenberg, Anja, *A 100 anni dalla Italienische Umgangssprache*, Heidelberg.

Ferrari, Angela in stampa, «Il testo come intreccio di gerarchie», in Marinetto, Paola/Augusto Campagnolo/Paola Iannacci/Walter Paschetto (a c. di), *Leggere per capire, capire per scrivere. Dalla lettura dei testi alla scrittura di sintesi*, Numero monografico di Italiano LinguaDue, Milano.

Ferrari, Angela in stampa, «Costituzione italiana e Costituzione svizzera a confronto, tra morfologia, sintassi e testualità», in Ferrari, Angela/Lala, Letizia/Pecorari, Filippo (a c. di), *L'italiano dei testi costituzionali. Indagini linguistiche e testuali tra Svizzera e Italia*, Alessandria, Edizioni dell'Orso.

Ferrari, Angela in stampa, «Dalla Costituzione svizzera in lingua italiana del 1874 a quella del 1999. Per una sistemazione delle variazioni linguistiche», in Ferrari, Angela/Lala, Letizia/Pecorari, Filippo (a c. di), *L'italiano dei testi costituzionali. Indagini linguistiche e testuali tra Svizzera e Italia*, Alessandria, Edizioni dell'Orso.

Ferrari, Angela in stampa, «Le riprese anaforiche nella Costituzione ticinese e nella Costituzione grigionese», in Ferrari, Angela/Lala, Letizia/Pecorari, Filippo (a c. di), *L'italiano dei testi costituzionali. Indagini linguistiche e testuali tra Svizzera e Italia*, Alessandria, Edizioni dell'Orso.

Ferrari, Angela/Piantanida, Giovanni in stampa, «La revisione della Costituzione federale svizzera tra argomentazione e stile commatico», in Ferrari, Angela/Lala, Letizia/Pecorari, Filippo (a c. di), *L'italiano dei testi costituzionali. Indagini linguistiche e testuali tra Svizzera e Italia*, Alessandria, Edizioni dell'Orso.

ANNA-MARIA DE CESARE

De Cesare, Anna-Maria (2021), «Tipologie testuali e modelli», in Antonelli, Giuseppe/Motolese, Matteo/Tomasin, Lorenzo (Hrsg.), *Storia dell'italiano scritto*, vol. V. *Testualità*, cap. 2, Roma, Carocci, SS. 57-85.

De Cesare, Anna-Maria (2021). «Autour de la relation d'ajout. Définition et connecteurs adverbiaux du français », in Pecorari, Filippo/Ferrari, Angela (Hrsg.), *(Nuove) Prospettive di analisi dei connettivi*, SILTA L/1, SS. 67-82.

De Cesare, Anna-Maria/Albom, Ana/Cimmino, Dorian (2021), «Didattica dell'intercomprensione romanza: gli avverbi in -MENTE», in Borreguero Zuloaga, Margarita (Hrsg.), *Acquisizione e didattica dell'italiano: riflessioni teoriche, nuovi apprendenti e uno sguardo al passato*, Bern, Lang [Sprache, Gesellschaft, Geschichte, vol. 8], SS. 421-442.

De Cesare, Anna-Maria (2021), «Sui suffissati in -essa riferiti a entità femminili. Forme e valori in

prospettiva storica” in *Lingua e stile* LVI, SS. 257-288.

Ferrari, Angela/De Cesare, Anna-Maria/Evangelista, Daria/Lala, Letizia/Marengo, Terry/Pecorari, Filippo/Piantanida, Giovanni/Rosi, Benedetta (2022), "Il corpus It-Ist_CH: un corpus rappresentativo dell'italiano istituzionale svizzero", in Moretti, Bruno/Baranzini, Laura/Casoni, Matteo/Christopher, Sabine (Hrsg.), *Linguisti in contatto 3*, Bellinzona, Osservatorio linguistico della Svizzera italiana, SS. 55-67.

De Cesare, Anna-Maria/Casoni, Matteo (2021), "Introduzione", in De Cesare, Anna-Maria/Casoni, Matteo (Hrsg.), *La rappresentazione delle donne nelle pratiche didattiche, nei discorsi, nelle lingue / La représentation des femmes dans les pratiques didactiques, les discours et les langues*, Special Issue *Babylonia* 3/2021, SS. 14-23.

DARIA EVANGELISTA

Evangelista, Daria (2022, in stampa), "Tra iussione e suasion: configurazioni retoriche della Costituzione italiana e svizzera in lingua italiana", in Ferrari, Angela/Lala, Letizia/Pecorari, Filippo (a c. di), *L'italiano dei testi costituzionali. Indagini linguistiche e testuali tra Svizzera e Italia*, Alessandria, Edizioni dell'Orso.

Evangelista, Daria (2022, in stampa), "Concetti metaforici e significati figurati nel linguaggio costituzionale italiano e svizzero", in Ferrari, Angela/Lala, Letizia/Pecorari, Filippo (a c. di), *L'italiano dei testi costituzionali. Indagini linguistiche e testuali tra Svizzera e Italia*, Alessandria, Edizioni dell'Orso.

Evangelista, Daria (2022, in pubblicazione), "Potissima pars principium est: osservazioni retorico-pragmatiche sui preamboli delle Costituzioni cantonali svizzere", in *Lingua e testi di oggi (LTO), Linguistica, didattica dell'italiano e traduzione*, n. 1-2022, Firenze, Università dell'Insubria, Franco Cesati Editore.

Evangelista, Daria (2022, in pubblicazione), "Recensione di: Natalino Irti, Riconoscersi nella parola. Saggio giuridico, Il Mulino, Bologna 2020", in *LeGes - Legislazione & Valutazione, Bollettino della Società svizzera di legislazione (SSL) e della Società svizzera di valutazione (SEVAL)*, anno XXXIII, 1, Berna.

Egger, Jean-Luc/Evangelista, Daria (2022, in stampa), "La Costituzione scomparsa: alcuni cambiamenti concettuali e lessicali nella riforma del 1999", in Ferrari, Angela/Lala, Letizia/Pecorari, Filippo (a c. di), *L'italiano dei testi costituzionali. Indagini linguistiche e testuali tra Svizzera e Italia*, Alessandria, Edizioni dell'Orso.

Ferrari, Angela/De Cesare, Anna-Maria/Evangelista, Daria/Lala, Letizia/Marengo, Terry/Pecorari, Filippo/Piantanida, Giovanni/Rosi, Benedetta (2022), "Il corpus It-Ist_CH: un corpus rappresentativo dell'italiano istituzionale svizzero", in Baranzini, Laura/Casoni, Matteo/Christopher, Sabine (a c. di), *Linguisti in contatto 3. Ricerche di linguistica italiana in Svizzera e sulla Svizzera*, Bellinzona, Osservatorio linguistico della Svizzera italiana, pp. 55-67.

LETIZIA LALA

Lala, Letizia (2021), "La cronaca d'arte sul web. accordo e disaccordo negli spazi dedicati alle mostre d'arte su webzine, blog e siti di opinione", in Ferrari, Angela/Lala, Letizia/Pecorari, Filippo, *Accordi e disaccordi in rete: aspetti linguistici, comunicativi e psicosociali*, numero monografico di "Lingue e culture dei media", 4, 2, pp. 124-152. <https://riviste.unimi.it/index.php/LCdM>.

Lala, Letizia (2021), "Coesivi", in Antonelli, Giuseppe/Motolese, Matteo/Tomasin, Lorenzo (a c. di), *Storia dell'italiano scritto. VI. Testualità*, Roma, Carocci, pp. 175-220.

Lala, Letizia (2021), "La punteggiatura italiana oggi. Il punto fermo, il punto interrogativo e il punto esclamativo" in Banfi, Emanuele/ Diadori, Pierangela/Ferrari, Angela, *Didattica della punteggiatura italiana*, numero monografico della Rivista online del Dipartimento di Eccellenza dell'Università per Stranieri di Siena.

Lala, Letizia (2021), “La cronaca d’arte sul web. accordo e disaccordo negli spazi dedicati alle mostre d’arte su webzine, blog e siti di opinione”, in Ferrari, Angela/Lala, Letizia/Pecorari, Filippo (a c. di), *Accordi e disaccordi in rete: aspetti linguistici, comunicativi e psicosociali*, numero monografico di “Lingue e culture dei media”, 4/2, <https://riviste.unimi.it/index.php/LCdM>.

Lala, Letizia (2021), *Coesivi*, in Antonelli, Giuseppe/Motolese, Matteo/Tomasin, Lorenzo (a c. di), *Storia dell'italiano scritto. VI. Testualità*, Roma, Carocci, 2021, pp. 175-220.

Lala, Letizia (con F. Pecorari, A. Ferrari et alii), *Il corpus It-Ist_CH: un corpus rappresentativo dell'italiano istituzionale svizzero*, in Moretti, Bruno/Baranzini, Laura/Casoni, Matteo/Christopher, Sabime (c. di), *Linguisti in contatto 3. Ricerche di linguistica italiana in Svizzera e sulla Svizzera*, Osservatorio linguistico della Svizzera italiana, Bellinzona (in pubblicazione).

Lala, Letizia (in pubblicazione), *Gli elementi extra-nucleari nella Costituzione svizzera in lingua italiana*, in Ferrari, Angela/Lala, Letizia/Pecorari, Filippo (a c. di), *La Costituzione italiana e la Costituzione svizzera in lingua italiana. Aspetti linguistici e testuali*, Alessandria, Dell’Orso, 25 pp. (pubbl. 2022).

Lala, Letizia (in pubblicazione), *La periferia della frase nella Costituzione svizzera e nella Costituzione italiana*, in Ferrari, Angela/Lala, Letizia/Pecorari, Filippo (a c. di), *La Costituzione italiana e la Costituzione svizzera in lingua italiana. Aspetti linguistici e testuali*, Alessandria, Dell’Orso, 20 pp. (pubbl. 2022).

Lala, Letizia (in pubblicazione), *Il connettivo nonché nella Costituzione svizzera: note su un uso reiterato*, in A. Ferrari, L. Lala e F. Pecorari (a c. di), *La Costituzione italiana e la Costituzione svizzera in lingua italiana. Aspetti linguistici e testuali*, Alessandria, Dell’Orso, 12 pp. (pubbl. 2022).

Lala, Letizia (con F. Pecorari) (in preparazione), *Il corpus It-Ist_CH: un corpus rappresentativo dell'italiano istituzionale svizzero*, in E. Cresti e M. Moneglia (a c. di), *Corpora e studi linguistici*, Atti del LIV Congresso Internazionale della Società di Linguistica Italiana, (Firenze 8-10 settembre 2021), 15 pp.

Lala, Letizia (in preparazione), *Sintassi, punteggiatura e testualità negli elaborati di studenti universitari: analisi e proposte di intervento*, in *La scrittura nel terzo millennio*, Atti del XXI Convegno nazionale GISCEL (Locarno, 17-19 novembre 2021), 20 pp.

TERRY MARENGO

Ferrari, Angela/De Cesare, Anna-Maria/Evangelista, Daria/Lala, Letizia/Marengo, Terry/Pecorari, Filippo/Piantanida, Giovanni/Rosi, Benedetta (2022), “Il corpus It-Ist_CH: un corpus rappresentativo dell’italiano istituzionale svizzero”, in Moretti, Bruno/Baranzini, Laura/Casoni, Matteo/Christopher, Sabine (a cura di), *Linguisti in contatto 3*, Bellinzona, Osservatorio linguistico della Svizzera italiana.

Marengo, Terry (2022), “Referenti e gerarchie tematiche nella Costituzione italiana e nella Costituzione federale della Confederazione Svizzera in lingua italiana”, in Ferrari, Angela/Lala, Letizia/Pecorari, Filippo (a c. di), *L’italiano dei testi costituzionali. Indagini linguistiche e testuali tra Svizzera e Italia*, Alessandria, Edizioni dell’Orso.

FILIPPO PECORARI

Pecorari, Filippo (2022, in stampa), “I contenuti impliciti nei testi massimamente espliciti: un’analisi della Costituzione italiana”, in Ferrari, Angela/Lala, Letizia/Pecorari, Filippo (a c. di), *L’italiano dei testi costituzionali. Indagini linguistiche e testuali tra Svizzera e Italia*, Alessandria, Edizioni dell’Orso.

Pecorari, Filippo (2022, in stampa), “L’implicito e le sue funzioni nella Costituzione svizzera in lingua italiana: quali specificità rispetto alla Costituzione italiana?”, in Ferrari, Angela/Lala, Letizia/Pecorari, Filippo (a c. di), *L’italiano dei testi costituzionali. Indagini linguistiche e testuali tra Svizzera e Italia*, Alessandria, Edizioni dell’Orso.

Pecorari, Filippo (2022, in stampa), “Osservazioni linguistiche e testuali sul preambolo della Costituzione federale svizzera”, in Ferrari, Angela/Lala, Letizia/Pecorari, Filippo (a c. di), *L’italiano*

dei testi costituzionali. *Indagini linguistiche e testuali tra Svizzera e Italia*, Alessandria, Edizioni dell'Orso.

Pecorari, Filippo (2022, in stampa), "Fare linguistica del testo", in Meluzzi, Chiara/Nese, Nicholas (a c. di), *Metodi e prospettive della ricerca linguistica*, Milano, Ledizioni.

Pecorari, Filippo (2022, in stampa), "Il disaccordo tra commentatori sulle pagine Facebook dei politici: indicatori tecnici e linguistici della reattività", in *Forum Italicum*.

Pecorari, Filippo (2022, in stampa), "Punteggiatura e architettura logico-argomentativa del testo nella scrittura degli studenti universitari: studio di un corpus", in Chiusaroli, Francesca/Di Buono, Maria Pia/Monti, Johanna/Pierucci, Maria Laura (a c. di), *Nuovi repertori dei linguaggi giovanili: voci e scritture* (=Rassegna italiana di linguistica applicata, n° speciale).

Pecorari, Filippo/Longo, Fiammetta (2022, in stampa), "The ellipsis and the dash in Italian and English: A contrastive perspective", in Rössler, Paul/Besl, Peter/Saller, Anna (a c. di), *Comparative Punctuation – Vergleichende Interpunktion*, Berlin-Boston, De Gruyter, pp. 289-314.

Ferrari, Angela/De Cesare, Anna-Maria/Evangelista, Daria/Lala, Letizia/Marengo, Terry/Pecorari, Filippo/Piantanida, Giovanni/Rosi, Benedetta (2022), "Il corpus It-Ist_CH: un corpus rappresentativo dell'italiano istituzionale svizzero", in Baranzini, Laura/Casoni, Matteo/Christopher, Sabine (a c. di), *Linguisti in contatto 3. Ricerche di linguistica italiana in Svizzera e sulla Svizzera*, Bellinzona, Osservatorio linguistico della Svizzera italiana, pp. 55-67.

Pecorari, Filippo (2021), "I general extenders nel testo scritto, tra lessico e punteggiatura", in *Revue romane*, Online First, https://www.jbe-platform.com/content/journals/10.1075/rro.20020.pec#html_fulltext.

Pecorari, Filippo (2021), "Cohesive figures: Metaphorical and metonymic anaphoric encapsulation", in Rizzato, Ilaria/Strik Lievers, Francesca/Zurru, Elisabetta (a c. di), *Variations on metaphor*, Newcastle upon Tyne, Cambridge Scholars Publishing, pp. 28-44.

Pecorari, Filippo (2021), "Le forme linguistiche della dialogicità nei testi di dedica, dal Cinquecento a oggi", in *Margini. Giornale della dedica e altro*, 15.

Ferrari, Angela/Pecorari, Filippo (2021), "Introduzione. Denominazioni, definizioni, prospettive di analisi", in Ferrari, Angela/Pecorari, Filippo (a c. di), *(Nuove) prospettive di analisi dei connettivi* (=Studi italiani di linguistica teorica e applicata, L/1), pp. 6-12.

Ferrari, Angela/Pecorari, Filippo (2021, in stampa), "La manifestazione frasale e testuale dei connettivi avverbiali in un corpus di lingua scritta: criteri per l'analisi e l'interpretazione", in *Vox romanica*, 80.

Ferrari, Angela/Pecorari, Filippo (2021), "Sullo sfondo della Costituzione. Dalle norme prescritte alle norme presupposte", in *Italiano digitale*, XVIII/3, pp. 159-161.

GIOVANNI PIANTANIDA

Piantanida, Giovanni (in stampa), "Strutture logiche e intrecci argomentativi nella Costituzione italiana e nella Costituzione federale svizzera in lingua italiana", in Ferrari, Angela/Lala, Letizia/Pecorari, Filippo (a c. di), *L'italiano dei testi costituzionali. Indagini linguistiche e testuali tra Svizzera e Italia*, Alessandria, Edizioni dell'Orso.

Ferrari, Angela/Piantanida, Giovanni (in stampa), "La revisione della Costituzione federale svizzera tra argomentazione e stile commatico", in Ferrari, Angela/Lala, Letizia/Pecorari, Filippo (a c. di), *L'italiano dei testi costituzionali. Indagini linguistiche e testuali tra Svizzera e Italia*, Alessandria, Edizioni dell'Orso.

Ferrari, Angela/De Cesare, Anna-Maria/Evangelista, Daria/Lala, Letizia/Marengo, Terry/Pecorari, Filippo/Piantanida, Giovanni/Rosi, Benedetta (2021), "Il corpus It-Ist_CH: un corpus rappresentativo dell'italiano istituzionale svizzero", in Moretti, Bruno/Baranzini, Laura/Casoni, Matteo/Christopher, Sabine (a cura di), *Linguisti in contatto 3*, Bellinzona, Osservatorio linguistico della Svizzera italiana.

BENEDETTA ROSI

Rosi, Benedetta (2021), “La punteggiatura tedesca in prospettiva contrastiva con l’italiano. Il caso del punto”, in Banfi, Emanuele/Diadori, Pierangela/Ferrari, Angela (a c. di), *Didattica della punteggiatura italiana a apprendenti giapponesi, coreani, vietnamiti, cinesi e arabi*, Edizioni Università per Stranieri di Siena, pp. 63-75.

Ferrari, Angela/De Cesare, Anna-Maria/Evangelista, Daria/Lala, Letizia/Marengo, Terry/Pecorari, Filippo/Rosi, Benedetta (in stampa), “Il corpus It-Ist_CH: un corpus rappresentativo dell’italiano istituzionale svizzero”, in Moretti, Bruno/Baranzini, Laura/Casoni, Matteo/Christopher, Sabine (a c. di), *Linguisti in contatto 3*, Bellinzona, Osservatorio linguistico della Svizzera italiana.

Rosi, Benedetta (in stampa), “La sintassi della Costituzione svizzera tra tedesco e italiano”, in Ferrari, Angela/Lala, Letizia/Pecorari, Filippo (a c. di), *L’italiano dei testi costituzionali. Indagini linguistiche e testuali tra Svizzera e Italia*, Alessandria, Edizioni dell’Orso.

GIULIA TONANI

Tonani, Giulia (in stampa), “Il punto e virgola nella Costituzione svizzera in lingua italiana”, in Ferrari Angela/Lala, Letizia/Pecorari, Filippo (a c. di), *L’italiano dei testi costituzionali. Indagini linguistiche e testuali tra Svizzera e Italia*, Alessandria, Edizioni dell’Orso, pp. 471-477.

5.3. EINTRÄGE IN ENZYKLOPÄDIEN

LETIZIA LALA

Lala, Letizia (in pubblicazione), “Punteggiatura”, in Pedriali, Federica (a c. di), *Enciclopedia gaddiana*, Ravenna, Longo.

5.4. BEITRÄGE IN ZEITUNGEN/RADIOSENDUNGEN UND FERNSEHSENDUNGEN/ONLINE

ANGELA FERRARI

Ferrari, Angela/Pecorari, Filippo, «Sullo sfondo della Costituzione. Dalle norme prescritte alle norme presupposte», rubrica *Il tema corrente* sul sito dell’Accademia della Crusca, 17 agosto 2021, <https://accademiadellacrusca.it/it/contenuti/sullo-sfondo-della-costituzione-dalle-norme-prescritte-alle-norme-presupposte/16379>.

ANNA-MARIA DE CESARE

De Cesare, Anna-Maria, “Basta, smettiamo di scrivere *pure*, due sillabe per esprimere così tanto e tanto poco”, intervista di Giovanni De Stefano per *Marie Claire Italia*, 20.4.2021. <https://www.marieclaire.com/it/lifestyle/coolmix/a36146084/quando-si-usa-pure-e-quando-anche/>.

De Cesare, Anna-Maria, “Italiano inclusivo”, intervista di Sebastiano Marvin per *Cooperazione* 43, 26.10.2021, SS. 72-73.

De Cesare, Anna-Maria/Casoni, Matteo, “Donne, insegnamento delle lingue e politica: una panoramica di Babylonia 3/2021”, Podcast di Dr. Philippe Humbert, Centre de didactique des langues étrangères (CeDiLe), 25.11.2021.

FILIPPO PECORARI

Pecorari, Filippo (2021), recensione di Aull, Laura Louise (2020), *How Students Write. A Linguistic Analysis*, New York, Modern Language Association of America; in *Linguist List*, 32.1856: <https://linguistlist.org/issues/32/32-1856/>.

Ferrari, Angela/Pecorari, Filippo (2021), “Sullo sfondo della Costituzione. Dalle norme prescritte alle norme presupposte”, in *Temì dell’Accademia della Crusca*:

<https://accademiadellacrusca.it/it/contenuti/sullo-sfondo-della-costituzione-dalle-norme-prescritte-alle-norme-presupposte/16379>.

6. VERANSTALTUNGEN

6.1. SELBSTGEHALTENE VORTRÄGE

ANGELA FERRARI

- 04.02.2021 «"Patologie" testuali dell'italiano amministrativo svizzero: prime osservazioni a partire dai comunicati stampa», Workshop Italiano istituzionale svizzero: strumenti per l'analisi e primi risultati, Università di Basilea (online via Zoom)
- 15.02.2021 «Comparazione dei modelli d'analisi su testi d'uso e su testi letterari» (con Filippo Pecorari, Terry Marengo, Emanuela Cresti, Massimo Moneglia, Valentina Saccone), Workshop nell'ambito dell'accordo di collaborazione tra università di Firenze e Università di Basilea *Modelli di segmentazione del testo scritto a confronto: analisi empiriche di testi d'uso e testi letterari*, Università di Basilea (online via Zoom)
- 19.02.2021 «Le unità del testo: unità informative, enunciati, movimenti testuali e le loro connessioni. Il rapporto tra primo piano e sfondo», Corso di Formazione *Leggere per capire, capire per scrivere*, Università degli Studi di Padova (evento online)
- 16.04.2021 «La scrittura tra semplicità sintattica e coerenza informativo-testuale», Incontro di studio *Studi e Ricerche. Letteratura, Linguistica e Filologia italiana*, Seminar für Italianistik, Università di Basilea
- 05.05.2021 «L'uso di "dunque" nel parlato tra sintassi, prosodia e semantica. Analisi corpus-based», Congresso internazionale La comunicazione parlata 2020, Università del Piemonte Orientale (modalità online)
- 25.05.2021 Una scrittura chiara e coerente. L'ordine dei costituenti della frase tra italiano giuridico-normativo e italiano amministrativo», Università di Siena (modalità online)
- 08-10.10.2021 «La punteggiatura italiana attraverso i corpora. Teoria, sincronia, diacronia» (con Letizia Lala e Filippo Pecorari), LIV Congresso Internazionale della Società di Linguistica Italiana *Corpora e studi linguistici*, Università di Firenze (modalità online)
- 04.10.2021 «Dalla Costituzione svizzera del 1874 a quella del 1999. Stile e testualità», Convegno internazionale *Attorno alla Costituzione italiana e alla Costituzione svizzera in lingua italiana. Aspetti giuridici e linguistici*, Università di Basilea (modalità online)
- 15-16.10.2021 «Un dialogo interdisciplinare intorno al libro *Italmatica*. Lingua e strutture dei testi scolastici di matematica», Convegno *Italmatica per tutti. Dalla ricerca alle ricadute in aula*, Locarno, 15-16 ottobre 2021.
- 21.10.2021 «Ricerche basilesi sull'italiano istituzionale svizzero: assi di ricerca e primi risultati», *L'italiano federale sotto la lente accademica*, Bellinzona
- 18.11.2021 «Linguistica del testo e scrittura», XXI Convegno Nazionale GISCEL *La scrittura nel terzo millennio*, SUPSI Locarno
- 13.12.2021 «La punteggiatura nell'Ottocento. La norma», Giornata di studi *La punteggiatura nell'Ottocento: il caso Leopardi*, Università Chieti-Pescara

ANNA-MARIA DE CESARE

- 14.01.2021 "Shaping opinions through implicit communication: the role of focus adverbs", W3-Professur für Romanistische Sprachwissenschaft, Technische Universität Dresden [online].
- 04.02.2021 "Pari trattamento linguistico di donna e uomo: primi rilievi nei testi informativi del corpus It-Ist", Workshop, Universität Basel [online].
- 10.06.2021 "La codifica linguistica dei referenti umani nella Costituzione svizzera: tra disparità e uguaglianza di genere", Blockseminar für Doktorand:innen, Universität Basel.
- 07.07.2021 "Riflessioni storico-linguistiche sul suffisso *-essa*", Gastvortrag, Universität Tübingen, Einladung von Prof. Dr. Sarah Dessì Schmid [online].
- 10.09.2021 "La concezione delle congiunzioni e degli avverbi nella linguistica dei corpora", Corpora e studi linguistici, LIV Congresso Internazionale SLI, Firenze [online].
- 04.10.2021 "La codifica linguistica dei referenti umani nella Costituzione svizzera. Una valutazione in chiave di genere", Convegno *Attorno alla Costituzione italiana e alla Costituzione svizzera in lingua italiana. Aspetti giuridici e linguistici*, Convegno internazionale, Universität Basel [online].
- 06.12.2021 "La rappresentazione delle donne nelle pratiche didattiche, nei discorsi, nelle lingue", Università di Roma Tor Vergata, Einladung von Prof. Dr. Stefania Cavagnoli [online].

DARIA EVANGELISTA

- 04.02.2021 "Legge e retorica: premesse e metodologia per la ricerca di intersezioni", workshop *Italiano istituzionale svizzero: strumenti per l'analisi e primi risultati*, Universität Basel [online].
- 16.04.2021 "La componente retorico-argomentativa delle leggi: il caso della Costituzione svizzera e della Costituzione italiana", giornata di studi *Studi e ricerche. Letteratura, linguistica e filologia italiana*, Universität Basel [online].
- 10.06.2020 "L'eleganza della norma: la retorica nelle Costituzioni italiana e svizzera" Blockseminar per dottorandi *Lavori in corso. L'italiano istituzionale svizzero e altre ricerche* (9-11.06.2021), Università di Basilea.
- 05.10.2021 "Tra iussione e suasion: configurazioni retoriche della Costituzione italiana e svizzera in lingua italiana", convegno internazionale *Attorno alla Costituzione italiana e alla Costituzione svizzera in lingua italiana. Aspetti giuridici e linguistici*, Universität Basel [online].

LETIZIA LALA

- 04.02.2021 "L'italiano della politica. Forme della comunicazione politica in Italia, Giornata di studi *L'italiano istituzionale svizzero*, Università di Basilea [online].
- 10.06.2021 "Gli elementi extra-nucleari nella Costituzione svizzera", Workshop, *L'italiano istituzionale svizzero e altre ricerche*, Università di Basilea, 9-11 giugno 2021.
- 09.09.2021 (con Filippo Pecorari) "Il corpus It-Ist_CH: un corpus rappresentativo dell'italiano istituzionale svizzero", LIV Congresso Internazionale della Società di Linguistica Italiana *Corpora e studi linguistici*, Firenze [online], 8-10 settembre 2021.
- 05.10.2021 "La periferia della frase nella Costituzione svizzera e nella Costituzione italiana", Convegno internazionale *Attorno alla Costituzione italiana e alla Costituzione svizzera in lingua italiana. Aspetti giuridici e linguistici*, Basilea [online], 4-5 ottobre 2021.

- 17.11.2021 “Sintassi, punteggiatura e testualità negli elaborati di studenti universitari: analisi e proposte di intervento”, XXI Convegno nazionale GISCEL *La scrittura nel terzo millennio*, Locarno [online], 17-19 novembre 2021.

TERRY MARENGO

- 04.02.2021 “L’organizzazione tematico-referenziale dei comunicati stampa federali e cantonali. Prime osservazioni”, Workshop *Italiano istituzionale svizzero: strumenti per l’analisi e primi risultati*, (via Zoom) Università di Basilea.
- 15.02.2021 “Comparazione dei modelli di analisi su testi d’uso”, Workshop *Modelli di segmentazione del testo scritto a confronto: analisi empiriche di testi d’uso e testi letterari*, (via Zoom) Università di Basilea
- 09.06.2021 “Costituzione italiana e Costituzione svizzera in lingua italiana a confronto: il piano tematico- referenziale”, Blockseminar für Doktoranden *Lavori in corso. L’italiano istituzionale svizzero e altre ricerche*, Università di Basilea
- 04.10.2021 “L’organizzazione tematica della Costituzione italiana e della Costituzione svizzera in lingua italiana”, Convegno internazionale *Attorno alla Costituzione italiana e alla Costituzione svizzera in lingua italiana. Aspetti giuridici e linguistici*, (via Zoom) Università di Basilea.

FILIPPO PECORARI

- 04.02.2021 “Un modello per l’analisi degli impliciti nei testi normativi”, workshop *Italiano istituzionale svizzero: strumenti per l’analisi e primi risultati*, Universität Basel. [online]
- 15.02.2021 “Comparazione dei modelli di analisi su testi d’uso” e “Comparazione dei modelli di analisi su testi letterari” (con Angela Ferrari, Terry Marengo, Emanuela Cresti, Massimo Moneglia e Valentina Saccone), workshop *Modelli di segmentazione del testo scritto a confronto: analisi empiriche di testi d’uso e testi letterari*, Universität Basel-Università di Firenze. [online]
- 16.04.2021 “L’implicitezza nei testi massimamente espliciti: un’analisi delle leggi svizzere”, giornata di studi *Studi e ricerche. Letteratura, linguistica e filologia italiana*, Universität Basel. [online]
- 06.05.2021 “L’Unità informativa di Inciso nel parlato: frequenza e funzioni pragmatiche in diversi tipi di evento comunicativo”, congresso internazionale del GSCP *La comunicazione parlata 2020*, Università del Piemonte Orientale, Vercelli. [online]
- 14.05.2021 “Il connettivo concessivo *tuttavia* e i suoi corrispettivi russi: un’analisi contrastiva corpus-based” (con Erica Pinelli), *VII convegno internazionale di linguistica testuale contrastiva lingue slave – lingue romanze*, Università di Bologna (sede di Forlì). [online]
- 09.09.2021 “La punteggiatura italiana attraverso i corpora. Teoria, sincronia e diacronia” (con Angela Ferrari e Letizia Lala), LIV Congresso della Società di Linguistica Italiana – SLI *Corpora e studi linguistici*, Università di Firenze. [online]
- 05.10.2021 “Gli impliciti nella lingua delle Costituzioni italiana e svizzera”, convegno internazionale *Attorno alla Costituzione italiana e alla Costituzione svizzera in lingua italiana. Aspetti giuridici e linguistici*, Universität Basel. [online]

- 18.11.2021 “Punteggiatura e dimensione logico-argomentativa del testo: alcuni nodi critici nella scrittura degli studenti universitari”, XXI Convegno Nazionale GISCEL *La scrittura nel terzo millennio*, Scuola Universitaria Professionale della Svizzera Italiana, Locarno. [online]
- 13.12.2021 “La punteggiatura nell’Ottocento. Gli usi”, giornata di studi *La punteggiatura nell’Ottocento: il caso Leopardi*, Università “Gabriele d’Annunzio” Chieti-Pescara. [online]

GIOVANNI PIANTANIDA

- 04.02.2020 “Partizioni formali e struttura testuale degli atti normativi: osservazioni preliminari”, Workshop *Italiano istituzionale svizzero: strumenti per l’analisi e primi risultati*, Università di Basilea [online].
- 16.04.2020 “Partizioni formali e struttura logico-argomentativa dei testi normativi svizzeri: prime analisi”, Giornata di studi *Studi e Ricerche*, Università di Basilea [online].
- 09.06.2020 “Le relazioni logico-argomentative nella Costituzione italiana e nella Costituzione svizzera in lingua italiana”, Blockseminar per dottorandi *Lavori in corso. L’italiano istituzionale svizzero e altre ricerche* (9-11.06.2021), Università di Basilea.
- 04.10.2020 “Strutture logiche e intrecci argomentativi nella Costituzione italiana e nella Costituzione svizzera in lingua italiana”, Convegno internazionale *Attorno alla Costituzione italiana e alla Costituzione svizzera in lingua italiana. Aspetti giuridici e linguistici* (4-5.10.2021), Università di Basilea [online].

BENEDETTA ROSI

- 04.02.2021 “La sintassi del periodo nei testi normativi svizzeri. Prime osservazioni in ottica contrastiva italiano-tedesco”, Workshop *Italiano istituzionale svizzero: strumenti per l’analisi e primi risultati*, Università di Basilea (modalità online).
- 05.05.2021 “Co-occorrenze di connettivi nel parlato: la sequenza *e infatti*”, Congresso internazionale *La comunicazione parlata 2020*, Università del Piemonte Orientale (modalità online).
- 10.06.2021 “Le subordinate nella Costituzione italiana”, Blockseminar per dottorandi e postdoc *Lavori in corso. L’italiano istituzionale svizzero e altre ricerche*, Università di Basilea.
- 05.10.2021 “La sintassi della Costituzione svizzera tra tedesco e italiano”, *Convegno internazionale Attorno alla Costituzione italiana e alla Costituzione svizzera in lingua italiana. Aspetti giuridici e linguistici*, Università di Basilea (modalità online).
- 04.11.2021 “La sintassi della Costituzione svizzera tra tedesco e italiano”, lezione nell’ambito del Forschungsseminar di Angela Ferrari e Filippo Pecorari *La lingua del diritto. Metodi per l’analisi*, Università di Basilea.

6.2. SELBSTORGANISIERTE VERANSTALTUNGEN

ANGELA FERRARI

- 04.02.2021 Workshop *Italiano istituzionale svizzero: strumenti per l’analisi e primi risultati*, Università di Basilea (online via Zoom), Relatori: Angela Ferrari, Giovanni Piantanida, Terry Marengo, Anna-Maria De Cesare, Filippo Pecorari, Daria Evangelista, Benedetta Rosi, Letizia Lala.

- 15.02.2021 Workshop nell'ambito dell'Accordo di collaborazione con l'Università di Firenze, *Modelli di segmentazione del testo scritto a confronto: analisi empiriche di testi d'uso e testi letterari*, Università di Basilea (online via Zoom), 15 febbraio 2021. Relatori: Angela Ferrari, Filippo Pecorari, Terry Marengo (Università di Basilea), Emanuela Cresti, Massimo Moneglia, Valentina Saccone (Università di Firenze). Con la partecipazione attiva di Daria Evangelista, Giovanni Piantanida, Benedetta Rosi (Università di Basilea) e Alessandro Panunzi (Università di Firenze)
- 16.04.2021 Incontro di studio, in co-organizzazione con Maria Antonietta Terzoli (Università di Basilea), *Studi e ricerche. Letteratura, linguistica e filologia italiana*. Relatori: Maria Antonietta Terzoli, Vincenzo Vitale, Muriel Maria Stella Barbero, Marta Baiardi, Angela Ferrari, Giovanni Piantanida, Daria Evangelista, Filippo Pecorari, Università di Basilea (online, via Zoom)
- 29.04.2021 Conferenza *L'italiano del diritto. Aspetti linguistici e tipologie testuali*. Relatore invitato : Sergio Lubello (Università di Salerno), 29 aprile 2021.
- 04-05.10.2021 Convegno *Attorno alla Costituzione italiana e alla Costituzione svizzera in lingua italiana. Aspetti giuridici e linguistici*, Università di Basilea (modalità online via Zoom), Relatori: Angela Ferrari (Università di Basilea), Barbara Pezzini (Università di Bergamo), Anna-Maria De Cesare (Università di Dresda), Stefania Cavagnoli (Università di Roma "Tor Vergata"), Riccardo Guastini (Università di Genova), Adriano Previtali (Università di Friburgo), Elisa Corino (Università di Torino), Jean-Luc Egger (Università di Ginevra, Cancelleria federale svizzera), Luigi Spagnolo (Università per Stranieri di Siena), Filippo Pecorari (Università di Basilea), Letizia Lala (Università di Losanna/FNS Basilea) Terry Marengo (Università di Basilea), Daria Evangelista (Università di Basilea), Giovanni Piantanida (Università di Basilea).

ANNA-MARIA DE CESARE

- 30.03.2021 Prof. Dr. Daniel Elmiger (Université de Genève), *Architetti, avvocate e altre persone: le designazioni umane nel 'Foglio federale' (1971-2014)*, Seminar für Italianistik, Università di Basilea [online]

DARIA EVANGELISTA

- 26.08.2021 Co-organizzatrice del workshop *Le relazioni logico-argomentative nei testi normativi: specificazione, particolareizzazione, riformulazione parafrastica* (con Terry Marengo, Filippo Pecorari e Giovanni Piantanida), Universität Basel.

LETIZIA LALA

- 4-5.10.2021 Membro del comitato organizzativo del Convegno internazionale *Attorno alla Costituzione italiana e alla Costituzione svizzera in lingua italiana. Aspetti giuridici e linguistici*, Basilea [online], 4-5 ottobre 2021.

TERRY MARENGO

- 26.08.2021 Co-organizzatrice del workshop *Le relazioni logico-argomentative nei testi normativi: specificazione, particolareizzazione, riformulazione parafrastica* (con Daria Evangelista, Filippo Pecorari e Giovanni Piantanida), Universität Basel.

FILIPPO PECORARI

- 26.08.2021 Co-organizzatore del workshop *Le relazioni logico-argomentative nei testi normativi: specificazione, particolarizzazione, riformulazione parafrastica* (con Daria Evangelista, Terry Marengo e Giovanni Piantanida), Universität Basel.
- 4-
05.10.2021 Co-organizzatore del convegno internazionale *Attorno alla Costituzione italiana e alla Costituzione svizzera in lingua italiana. Aspetti giuridici e linguistici* (con Angela Ferrari e Letizia Lala), Universität Basel [online].

GIOVANNI PIANTANIDA

- 26.08.2021 Co-organizzatore del workshop *Le relazioni logico-argomentative nei testi normativi: specificazione, particolarizzazione, riformulazione parafrastica* (con Daria Evangelista, Terry Marengo e Filippo Pecorari), Universität Basel.